

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Verbindungsdose**  
**Connecting box**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2005-10; EN 60670-1:2005  
DIN EN 60670-22 (VDE 0606-22):2007-07; EN 60670-22:2006



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

Aktenzeichen: 292300-1410-0030 / 196090

File ref.:

Ausweis-Nr. 40008741

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2003-12-09

(letzte Änderung / updated 2014-07-22 )

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1410-0030 / 196090 / CC3 / JK

letzte Änderung / *updated*

2014-07-22

Datum / *Date*

2003-12-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008741.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008741.*

## Verbindungsdose *Connecting box*

Typ(en) / *Type(s)*

**WKE 202 RK**  
**WKE 203 RK**  
**WKE 204 RK**  
**WKE 302 RK**  
**WKE 303 RK**  
**WKE 304 RK**  
**WKE 402 RK**  
**WKE 403 RK**  
**WKE 404 RK**

Nennspannung  
*Rated voltage*

450 V

Bemessungsanschlußvermögen  
*Rated connecting capacity*

4 mm<sup>2</sup>; 6 mm<sup>2</sup>; 10 mm<sup>2</sup>; 16 mm<sup>2</sup>; 35 mm<sup>2</sup>

Schutzart  
*Degree of protection*

IP 66 Jacob  
IP 67 Cena

Anbringungsart  
*Method of mounting*

Aufputz-Verlegung  
*surface mounting*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1410-0030 / 196090 / CC3 / JK

letzte Änderung / *updated*

2014-07-22

Datum / *Date*

2003-12-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008741.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008741.*

## Ausführung

WKE 202 RK - 6<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen  
WKE 203 RK - 4<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen  
WKE 204 RK - 4<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen und Absicherung

WKE 302 RK - 16<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen  
WKE 303 RK - 10<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen  
WKE 304 RK - 10<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen und  
Absicherung

WKE 402 RK - 35<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen  
WKE 403 RK - 16<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen  
WKE 404 RK - 35<sup>2</sup>, orange, mit Reihenklemmen und  
Absicherung

## Construction

*WKE 202 RK - 6<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks  
WKE 203 RK - 4<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks  
WKE 204 RK - 4<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks and fuse  
protection*

*WKE 302 RK - 16<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks  
WKE 303 RK - 10<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks  
WKE 304 RK - 10<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks and fuse  
protection*

*WKE 402 RK - 35<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks  
WKE 403 RK - 16<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks  
WKE 404 RK - 35<sup>2</sup>, orange, with terminal blocks and fuse  
protection*

Werkstoff des Gehäuses  
*Material of case*

UP1415-S-LSF RAL 2004 - orange

Werkstoff der Abdeckung  
*Material of the cover*

UP1415-S-LSF RAL 2004 - orange

## Anmerkung

IP 66 mit Verschraubungen der Firma Jakob, Serie  
63..M..PAUG2004.  
IP67 mit Verschraubungen der Firma Cena, Serie MZKV...04.  
Die Verschraubung ist zertifiziert unter dem VDE-Ausweis Nr.  
116746.  
Die Reihenklemme Typ SAK/KRG ist zertifiziert unter dem  
VDE-Ausweis 40033871.  
Der G-Sicherungshalter Typ SAKS 1/35/G20 ist zertifiziert unter  
dem VDE-Ausweis 40034450.

## Remark

*IP 66 with cable glands of the company Jacob, series  
63..M..PAUG2004.  
IP67 with cable glands of the company Cena, series MZKV...04.  
The cable glands are certified under VDE-Approval No. 116746.  
The terminal block type SAK/KRG are certified under VDE  
approval 40033871.  
The fuse holder type SAKS 1/35/G20 are certified under VDE  
approval 40034450.*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40008741 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1410-0030 / 196090 / CC3 / JK

letzte Änderung / *updated*

2014-07-22

Datum / *Date*

2003-12-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008741.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008741.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.  
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC3  
*Section CC3*

